

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна

Должность: и.о. декана факультета международных отношений

Дата подписания: 19.06.2026 16:31:00

Уникальный программный ключ:

90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e296dfd

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное

образовательное учреждение высшего образования

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана факультета
международных отношений
Шибкова О.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвокультурология

Направление подготовки

Направленность (профиль)

Год начала обучения

Форма обучения

Реализуется в _8__ семестре

41.03.05 Международные отношения

Международные отношения

2026

очная

Разработано

Доцент департамента лингвистики
Вартанова Л.Р.

Ставрополь, 2026

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины «Лингвокультурология» – получить представление о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре как феномене жизни этноса, менталитете и ментальности народа как характеристиках «культурного» сознания, отражаемого в языке. Поэтому основными задачами изучения дисциплины являются: дать представление о теоретических аспектах лингвокультурологии как междисциплинарного направления в языкознании; рассмотреть модели формирования культуры и ее репрезентирования в языке; определить пути, по которым идёт развитие культур, их изменение, столкновение и взаимодействие; познакомить со славянской языковой картиной мира, отраженной в языке.

Воспитательная и образовательная задачи дисциплины состоят в формировании у бакалавров профессионализма в работе, ответственности за свой труд, этических навыков, в привитии им стремления постоянно повышать свою квалификацию и расширять свой общекультурный кругозор.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к дисциплинам **части, формируемой участниками образовательных отношений**, её освоение происходит в 8 семестре.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

5.1. Наименование компетенций

Код, формулировка компетенции	Код, формулировка индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 УК-4 выбирает приемлемый стиль делового общения на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах; ИД-2 УК-4 использует информационно-коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках; ИД-3УК-4 оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном	Применяет систему лингвистических знаний о закономерности функционирования языков при осуществлении профессиональной деятельности с применением современных информационных технологий

	взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных.	
ПК-3. Способен осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода	ИД1.ПК-3. Использует алгоритм постпереводческого анализа текста ИД2.ПК-3. Распознает ошибки в переводе ИД3.ПК-3. Демонстрирует навык саморедактирования текста	Осуществляет лингвистический, переводческий и постпереводческий анализ разножанровых текстов с последующим редактированием

4. Объем учебной дисциплины (модуля) и формы контроля *

Объем занятий: всего: 3 з.е. 108 ак.ч.	ОФО, в ак. часах
Контактная работа:	16
Лекции/из них практическая подготовка	-
Лабораторных работ/из них практическая подготовка	-
Практических занятий/из них практическая подготовка	16
Самостоятельная работа	92
Формы контроля	
Зачет	

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов занятий

№	Раздел (тема) дисциплины	Реализуемые компетенции, индикаторы	Контактная работа обучающихся с преподавателем, часов			Самостоятельная работа,	
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы		
_ 8 _ семестр							Формы текущего контроля успеваемости
1	Лингвокультурология как комплексная научная парадигма 1. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения и терминологический аппарат	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование

	2.Направления лингвокультурологии: диахроническое, сопоставительное, сравнительное 3.Генезис и перспективы взаимосвязи языка и культуры. 4.Лингвокультурология и ее связь с другими лингвистическими дисциплинами.						
2	Язык – культура – человек – этнос. 1.Место лингвокультурологии в новой парадигме знаний. 2.Теория лингвистической относительности. 3.Культура, человек и цивилизация. 4.Языковая личность как носитель национальной ментальности и языка: сравнительно-сопоставительная парадигма.	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2		92	Собеседование
3	Культура: подходы к изучению культуры. 1.Научные школы и направления. 2.Диахроническая, сравнительная, сопоставительная лингвокультурология. 3.Культурно-аксиологический и интегративно-культурологический подходы.	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование
4	Лингвокультурология: задачи и цели, методология и методы. 1.Задачи и цели лингвокультурологии. 2.Методологические основы лингвокультурологии. 3.Методы лингвокультурологии. 4.Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование
5	Язык и культура: принцип взаимодействия. 1.Соизучение языков и	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование

	культур. 2.Объяснение и демонстрация неразрывной связи конкретного языка и соответствующей культуры. 3.Принцип сопоставительного изучения языка и культуры. 3. Способы перевода безэквивалентной лексики по Л. К. Латышеву. Классификация способов перевода слов-реалий (А. В. Федоров, В. С. Виноградов, А. И. Иванов, Н. Л. Гильченко). 4. Классификация окказиональных соответствий при переводе безэквивалентной лексики: подход В. Н. Комиссарова.						
6	Человек в культуре и языке. Языковая картина мира. 1.Концепция лингвокультурологического поля. 2.Человек, язык и культура. 3.Человек и язык. 4.Осознание собственной культурной идентичности через соприкосновение с другой культурой через понятие и воплощение «другого».	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование
7	Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке. 1.Мужчина и женщина. 2.Общество, культура и язык. 3.Культура и дискурс. 4.Особенности мужского и женского дискурса.	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование
8	Текст лингвокультурологический аспект. 1.Дискурс-анализ как совокупность течений в исследовании дискурса. 2.Анализ дискурса и исследования текста. Аспекты изучения дискурсивных явлений. 3.Анализ диалогических	УК-4, ОПК-2, ОПК-5		2			Собеседование

интенций. 4.Общие признаки дискурс-исследований.						
Итого в 8 семестре			16			92

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине Лингвокультурология базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины. ФОС обеспечивает объективный контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и уровня овладения формируемыми компетенциями в процессе освоения дисциплины.

ФОС является приложением к данной программе дисциплины.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина Лингвокультурология построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Лекционный материал посвящён рассмотрению ключевых, базовых положений курсов и разъяснению учебных заданий, выносимых на самостоятельную работу студентов.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим и лабораторным занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1.1. Перечень основной литературы:

1. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 289 с. - ISBN 978-5-9765-0813-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619> (26.02.2019).
2. Ворошкевич, Д.В. Пособие по лингвокультурологическому анализу текста : учебное пособие / Д.В. Ворошкевич, Д.П. Казанникова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2016. - 40 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0303-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469719> (26.02.2019).

8.1.2. Перечень дополнительной литературы:

1. Тинякова, Е.А. Язык как форма существования культуры и концепция нелингвистического позитивизма : монография / Е.А. Тинякова ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, НОУ ВПО «Московский институт предпринимательства и права», ГБПОУ МО «Сергиево-Посадский колледж». - 3-е изд., перераб. и сокращ. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. - 165 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-9573-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278862> (26.02.2019).
2. Уразова, Е.А. Метафора как инструмент контекстуализации языковой картины мира: особенности употребления в политическом дискурсе : монография / Е.А. Уразова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. - 90 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-9899-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498021> (26.02.2019).
3. Этнолингвокультурология: учебное пособие / сост. Т.С. Вершинина, М.О. Гузикова, О.Л. Кочева ; Министерство образования и науки Российской Федерации и др. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА : УрФУ, 2017. - 81 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-3369-1. - ISBN 978-5-7996-1985-5 (Изд-во Урал.ун-та) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482396> (26.02.2019).

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Вартанова Л.Р. Методические указания к практическим занятиям. СКФУ, 2026.
2. Вартанова Л.Р. Методические указания к самостоятельной работе. СКФУ, 2026

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. коллекция электронных учебников и лекций по Лингвокультурологии
2. <http://www.lepointdufle.net/fle-en-ligne.ht> - сайт содержит аутентичный текстовый материал и дидактические разработки по организации работы с ним.
3. <http://www.psyc.leeds.ac.uk/research/metaphor/> - электронный архив учебных материалов по лингвокультурологии.
4. <http://www.lingnet.org/> LingNet BBS и другие ресурсы в области лингвистики/изучения языков (DefenseLanguageInstituteForeignLanguageCenter) - сайт, содержащий электронные версии учебных пособий и статей по различным проблемам лингвистики.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника, демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные справочные системы:

Информационно-справочные и информационно-правовые системы, используемые при изучении дисциплины:

1	Консультант плюс
---	------------------

Программное обеспечение:

1	Альт Рабочая станция 10
2	Альт Рабочая станция К
3	АЛЬТ «Сервер»
4	Пакет офисных программ - Р7-Офис

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами
--------------------	---

	обучения.
Лабораторные ¹ занятия	Аудитория 208, корпус 20. Учебная аудитория для проведения учебных занятий. Аудитория оборудована учебной мебелью на 80 посадочных мест, доской магнитно-маркерной.
Практические занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами обучения.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и возможностью доступа к электронной информационно-образовательной среде университета
Практическая подготовка	Осуществляется в структурных подразделениях университета и (или) в организациях, осуществляющих деятельность по профилю соответствующей образовательной программы, в том числе ее структурном подразделении

11. Особенности освоения дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины (модуля) обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),
- письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,
- специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),
- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,
- при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

¹ Перечень лабораторий используемых в учебном процессе представлен <https://www.ncfu.ru/sveden/objects/>

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.

12. Особенности реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения

Согласно части 1 статьи 16 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» под *электронным обучением* понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников. Под *дистанционными образовательными технологиями* понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников.

Реализация дисциплины может быть осуществлена с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения полностью или частично. Компоненты УМК дисциплины (рабочая программа дисциплины, оценочные и методические материалы, формы аттестации), реализуемой с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения, содержат указание на их использование.

При организации образовательной деятельности с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения могут предусматриваться асинхронный и синхронный способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

При применении дистанционных образовательных технологий и электронного обучения в расписании по дисциплине указываются: способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (ВКС-видеоконференцсвязь, ЭТ – электронное тестирование); ссылки на электронную информационно-образовательную среду СКФУ, на образовательные платформы и ресурсы иных организаций, к которым предоставляется открытый доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет»; для синхронного обучения - время проведения онлайн-занятий и преподаватели; для асинхронного обучения - авторы онлайн-курсов.

При организации промежуточной аттестации с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения используются Методические рекомендации по применению технических средств, обеспечивающих объективность результатов при проведении промежуточной и государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры с применением дистанционных образовательных технологий (Письмо Минобрнауки России от 07.12.2020 г. № МН-19/1573-АН "О направлении методических рекомендаций").

Реализация дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий осуществляется с использованием электронной информационно-образовательной среды СКФУ, к которой обеспечен доступ обучающихся через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет», или с использованием ресурсов иных организаций, в том числе платформ, предоставляющих сервисы для проведения видеоконференций, онлайн-встреч и дистанционного обучения (МТС-Линк), а также с использованием возможностей социальных сетей для осуществления коммуникации обучающихся и преподавателей.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, реализуемой с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, включает представленные в электронном виде рабочую программу, учебно-методические пособия или курс лекций, методические указания к выполнению различных видов учебной деятельности обучающихся, предусмотренных дисциплиной, и прочие учебно-методические материалы, размещенные в информационно-образовательной среде СКФУ.